

## Zadnje vesti

Pusto, megleno vreme, pomešano sem in tja tudi z nekoliko dežja ali snega, se bo v Clevelandu in Ohio še kar nadaljevalo.

Strašna nesreča se je zgodila v malem kraju Van Nys v južni Californiji.

Pri eksperimentiranju sta v zraku trčili dve vojaški letali in tresčili sredi šolskega igrišča, ki je bil poln mladine. Ubita sta bila dva otroka, težke poškodbe in opekline pa je dobilo 43 otrok, od katerih bodo nekateri najbrž umrli. Mrtvih je tudi pet izmed štiri letalcev v obeh letalih.

Ena posledica te nesreče je bila ta, da so bili takoj poslani predstvi v Washington, da začnejo se delajo taki eksperimenti v bližini goste obljubenih krajev. Vlada je obljubila, da bo svoji letalski sili dala ukaz v tem smislu.

Predsednik Eisenhower bo imel priliko, da imenuje novega sodnika pri vrhovni zvezni sodnici. Svoj odstop je namreč najavil sodnik Stanley Reed, ki je bil pred 19 leti imenovan na to mesto po predsedniku Rooseveltu.

Takoj so se imenovala tri imena, ki bodo verjetno prihajala v poštev pri imenovanju na izpraznjeno mesto. To so južništinski tajnik Brownell, bivši gubernator Dewey iz New Yorka, in bivši predsednik republiške organizacije Hall.

Cynthia Flores Coraditti, 23-letna blondinka, katero so prijeli v Daytonu, Ohio, ker je imela v svojem kratkem življenju že sedem mož, postavno pa se je ločila samo od štirih, je na poti v Richmond, Indiana. Tam jo bodo obtožili in sodili radi bigamije.

Cynthia je policiji rekla, da je tože zato tako pogosto menjala, ker je iskala "pravega, kateremu bi mogla zaupati."

Vladni krogi v Washingtonu so objavili, da je Amerika lansko jesen vedela, da se Anglija, Francija in Izrael pripravljajo, da vprizorijo oboroženi napad na Egipt.

Ampak o tem ni dobila obvestila od nobenih izmed prizadetih držav, temveč je to odkrila na lastno roko.

Egiptovski predsednik Abdel Nasser je podpisal formalni dekret, s katerim so izvršili podrejevanje vseh tujih bank, zavarovalnic in izvoznih družb v Egiptu. Sprememba se ima izvršiti postopoma v dobi petih let.

Svojo podružnico ima v Egiptu tudi First City National Bank v New Yorku.

Ker je predsednik Eisenhower kritiziral obrambnega tajnika Wilsona, ko se je nediplomatično izrazil o državnih milicijah ali National Guard (predsednik je dejal, da Wilson ni rabil razuma), se je spravila nad Eisenhowerja žena tajnika Wilsona.

Rekla je, da je nad predsednikovo izjavo "ogorčena" in da ji je malo mar, kdo to ve. Rekla je dalje, da bi bil Eisenhower bolj na mestu, če bi bil kritiziral tajnika Dullesa, ne pa njegovega moža.

## Prebivalstvo v štirih južnih državah udarjeno vsled poplav

Velike povodnji, ki so nastopile v delih štirih ameriških južnih držav, so povzročile do sedaj najmanj enajst slučajev smrti, dve mali deklici v Virginiji sta pogrešani, na tisoče prebivalstva v krajih ob bregovih rek in potokov pa je bilo prisiljenega zapustiti domove in iskati pribežališče kjerkoli se je pač našla streha. Nahuje so udarjeni deli države Kentucky, katere je predsednik Eisenhower proglasil za kraje katastrofe in ukazal, da se tja takoj pošlje federalna pomoč.

Governor države Virginije je poslal v Washington apel, da se proglasi za kraj katastrofe tudi šest okrajev v dotični državi. Že poprej je poslal enako prošnjo v Washington tudi governor države West Virginije. Četrta država, ki je prizadeta vsled poplav, je država Tennessee.

V delih države Kentucky je voda sicer padla, ampak po mestih in trgih, ki jih je obiskala povodenj, je pustila ogromno blata. Več krajev je še vedno odrezanih od sveta in radi slabega vremena niti helikopterjem ni mogoče, da bi jih dosegli in prinesli prebivalstvu hrane, zdravila in drugih nujno potrebnih stvari.

V Washingtonu je bilo objavljeno, da so podjetjem in lastnikom poškodovanih domov na razpolago posojila po 3 odstotni obrestni meri. Taka posojila bodo na razpolago prebivalcem 23 okrajev v državah Kentucky, Virginia in West Virginia.

Prebivalci, ki so bili pregani iz svojih domov, so premežani, ker v mnogih slučajih nimajo pravega oblačila. Druga nadloga je ta, da v mnogih krajih dež lije kar naprej, kakor da ne bo nikoli prenehal. Nevarnost je tudi, da bi radi pomanjkanja pitne vode začele razsajati kužne bolezni.

### Slika razdejanja

Tipična je slika razdejanja, katero je ustvarila povodenj v kraju Hazard v Kentucky. Voda je začela padati, ampak položaj je kljub temu skoraj obupen. V vseh poslopjih, enako v domovih, kakor v trgovinah in drugod, je voda pustila čevljev visoko plast blata. V celem mestu ni odprta niti ena prodajal-

## EISENHOWER IN KRALJ SAUD

Uradni Washington se je zelo potrudil, da bi popravil mučni vtis, ki je nastal v zvezi z obiskom arabskega kralja Sauda, ker je mesto New York ob njegovem prihodu v Ameriko nastopilo na način, ki se ga smatra za žaljivega.

Ko je kralj Saud prispel v Washington, ga na letališču ni le sprejel predsednik Eisenhower osebno, temveč navzoč je bil tam tudi državni tajnik Dulles, častna straža pa je tujega državnega glavarju počastila s topniško salvo s 21 strel.

Predsednik Eisenhower je bil ves nasmekjan, ko se je vozil po Pennsylvania Ave. v avtomobilu skupno s kraljem Saudom. Bilo je dalje očitno, da se je predsednik Eisenhower med vožnjo zelo zanimal za Saudovega tri leta in pol starega sinčka. Sinček je bil bolan na polju, ki mu je delno ohranil eno roko in eno nogo. Kralj ga je vzel s seboj v Ameriko v nadi, da bo ameriškim zdravnikom uspelo omiliti njegovo ohromelost.

Takoj po končani povorki skozi Washington je imel Eisenhower

## IZGUBIL JE BRKE IN TUDI—TOŽBO!

Iz Tokija na Japonskem prihaja tale zanimiva vest. Neki 71 let stari Japonec je tožil svojega brivca, ker mu je ta med bratjem obril tudi njegove brke. Pričal je, da se je to zgodilo, ko je v brivskem stolu zaspal. Od brivca je zahteval \$100 odškodnine za "duševne muke," katere je preстал radi izgube svojih brk.

Obravnava se je vlekla štiri mesece, njen konec pa je bil ta, da je pravdo dobil toženi brivec.

## Trdi, da ga je policija tepla

Bennie Bedwell, ki je v Chicagu obtožen, da je umoril sestri Grimes, je pred sodnijo pričal, da je izpoved, v kateri je priznal dvojni umor, podal, ker ga je policija polnih 72 ur pestila, mu grozila in ga tudi pretepala. Pričal je dalje, da sta on in njegov prijatelj "Frank" v dnevih koncem decembra, ko sta izgubila sestri Grimes, res živela več dni z dvema dekletoma, da pa to nista bili sestri Grimes, temveč dve mladi Indijanki iz Michigana.

Zaslišanje pred sodnijo se je vršilo, ker odvetnik obtoženega Bedwella trdi, da državni tožilec nima zadosti dokazov, da bi se Bedwell še nadalje držal v preiskovalnem zaporu. Izpoved ni nič vredna, ker je bila izsiljena.

Policija je Bedwellove trditve o pretepanju zanikala, naker je sodnik odložil nadaljevanje zaslišanja do prihodnjega tedna. Bedwell med tem ostane v zaporu.

Možnost, da bi izpoved Bedwella držala pred sodnijo, je zelo majhna, ker tudi nasprotuje odkritju državnega laboratorija, da sta mrtvi sestri Grimes v času, ko sta umrli, imeli v želodcu tako hrano, kakršno sta užili na večer, ko sta odšli z doma, da obiščeta neki kino.

Policija je med tem tudi začela s preiskavo v drugi smeri, ki jemlje za podlago pripovedovanje več ljudi, ki so na večer, ko sta sestri Grimes izgubili, videli njima podobni dekleti, ki so jih skušali izvabiti v svoj avto neki fantalini, ki so sestri zasledovali, ko sta se iz kina vračali proti domu. Eden teh ljudi celo pravi, da je videl, ko so neki fantalini dvojje mladoletnih deklet poskušali s silo spraviti v svoj avtomobil.

### Lepa varuhinja!

Neka 44-letna ženska, katero je najela neka družina v Cleveland Heights, da bi v odsotnosti staršev varovala njih 5-letnega sinčka, je otroka tako hudo pretepla z jermenom iz usnja, da je bil ves progast po hrbtu in drugih delih telesa. Mati otroka pravi, da je ženska prišla v hišo z najboljšimi priporočili. Varuhinja se bo morala zagovarjati pred sodnijo.

### Na radiju

V nedeljo popoldne med 12.30 in 1. uro bo nastopil na Slovenskem radio programu na postaji WDOK poznani Rudy Lisch, svoječasno aktiven član in gl. odbornik pri bivši SSPZ, SNPJ in HBZ. Nad 25 let je bil uposlen v inženirskem oddelku White Motor Co., sedaj pa je načelnik družbinega tehničnega programa, ki je razširjen širom sveta.

## ŠTEVILKE GOVORIJ O SILNEM NAPREDKU AMERIKE V RAZDOBJU ZADNJIH DESETIH LET

### GOSPODARSKI RAZMAH, KI JE SKORAJ BREZ PRIMERE

WASHINGTON, D. C.—Kongresu je bilo te dni predloženo poročilo predsednikovega sveta gospodarskih svetovalcev o razmahu ameriškega gospodarstva v dobi zadnjih desetih let. Poročilo, katerega sestavili veččaki, ki so politično nevezani na eno ali drugo stranko, ne vsebuje nobenega besedila, temveč le tabele in številke. Iz teh številke je razvidno, da je bila doba 1946-1956 skoraj brez primere v zgodovini Amerike ali katere druge države, z ozirom na ogromnost gospodarskega razmaha, ki je dal višji standard življenja skoro vsem plastem ameriškega prebivalstva.

Amerika je v teh desetih letih skoraj neverjetno rasla v prebivalstvu, v produkciji, v produkciji, v blagostanju, v posedenanju domov, avtomobilov, prihrankov, v višjem številu mladih ljudi v šolah, sploh na vseh poljih človeškega udejstvovanja.

Tukaj sledijo nekatere številke, ki same povedo več, kakor pa vsako razlaganje.

### Rast prebivalstva

Leta 1946 je bilo rojenih v Ameriki 3,411,000 otrok, leta 1956 pa 4,207,000 otrok, oziroma 23 procentov več. Leta 1946 je umrlo bo rojstvu 34 otrok od 1,000, leta 1956 je 26, to se pravi, odstotek smrti je bil 23 manjši. Leta 1946 je umrla 1,57 mati od 1,000, leta 1956 le .40, padeč za 74 odstotkov.

V desetih letih je število prebivalstva naraslo od 141,389,000 na 168,091,000, oziroma za 19 odstotkov.

### Delovna sila višja

V omenjenem desetletju se je število delovnih moči povečalo za 18 odstotkov, to se pravi od 55,200,000 na 65,000,000.

Vzporedno se je zvišala povprečna produktivnost ameriških delavcev. Leta 1946 je bila ta produktivnost vredna \$2,055, v letu 1956 je znašala \$2,453, kar predstavlja povešek za 19 odstotkov.

Enako zgornje so številke, iz katerih se zrcali splošni dvig blagostanja med ljudskimi množicami.

### Lastništvo in socialni položaj

Te številke, ki se nanašajo na ameriške družine, kažejo na primer:

Lastništvo domov se je v desetletju 1946 — 56 povečalo za 38 odstotkov, oziroma od 21.3 milijonov na 29.3 milijonov, ali drugače izraženo — dočim je imelo v letu 1956 55 odstotkov ameriških družin svoj dom, je odstotek v letu 1956 znašal 60. Lastovanje avtomobilov je napredovalo za 61 odstotkov, leta 1956 je 73 odstotkov družin imelo svoj avtomobil, leta 1946 je bil odstotek 54.

Lastovanje električnih hladilnikov se je zvišalo 113 odstotkov, električnih čistilcev za 109 odstotkov, aparatov za ohlajevanje zraka za 3500 odstotkov. Televizija leta 1946 ni bil znana, danes ima take aparate 38.4 milijonov Amerikancev. Isto velja za električne "freezerje," katere poseda 8.6 milijonov ameriških družin.

### Daljšje počitnice, višji prihranki

Na polju razvedrila v dobi počitnic za celo ameriško družino se odpira tale slika: Leta 1946 so vsi Amerikanci skupaj imeli 34.4 milijonov tednov počitnic, v

### Delitev dohodkov v odstotkih

Kako se je izboljšal položaj ameriškega delavstva v letih 1946—56 v primeri z ostalimi stanovji, je razvidno iz naslednjih številke:

Leta 1946 je na delo odpadlo 69.6 odstotkov skupnih dohodkov, leta 1956 pa 75.8 odstotkov; na poslovne in poklicne ljudi je pred desetimi leti odpadlo 11.8 odstotkov vseh narodnih dohodkov, leta 1956 pa 8.8 odstotkov; za investitorje so te številke v odstotkih 10.9 in 11.8, za farmerje pa 7.7 in 3.05. Iz tega se vidi, da so napredovali dohodki delavstva in investitorjev, nazadovani pa so proporcni dohodki poklicnih in poslovnih ljudi in pa dohodki ameriškega farmerja.



### JAKOB POŽUN

V sredo zjutraj je po dolgi bolezni umrl na svojem domu Jakob Požun, stanujoč na 10380 Tyronne Ave. Bil je splošno poznan kot papirar in barvar, kateri posel je opravljal dolga leta v naselbini. Star je bil 81 let in je bil doma iz vasi Mrzla Planina, odkoder je prišel v Ameriko pred 50 leti. Bil je član društva Naprej št. 5 S.N.P.J. Zadnjih 13 let je bil upokojen.

Tukaj zapuščala žena Anno, rojena Spacapan, otroke: Jake, Frank, Mrs. Mary Swiderski, Mrs. Frances Glavar, in Mrs. Pauline Mistic ter pastorko Mrs. Anna Koehn in več vnukov in sorodnikov. Pogreb se vrši v soboto zjutraj ob 9. uri iz Zakraskovega pogrebnega zavoda v cerkev sv. Vida ob 9.30 uri in nato na pokopališče Calvary.

### Mati umrla

Mrs. Mary Mavko iz Dock Rd. Madison, Ohio, je prejela iz stare domovine žalostno vest da ji je 14. januarja umrla ljubljena mama v starosti 79 let. Oče ji je umrl pred manj kot letom dni. V Madisonu zapuščala hčer Mrs. Mavko, tu v Clevelandu sestro Mrs. Frances Judnich, v stari domovini pa štiri sinove in tri hčere. Bodi pokojnici lahka domača gruda!

### 45-letnica poroke

V nedeljo, 3. februarja bosta splošno poznana Mr. in Mrs. Frank Strumbly iz 5719 Highland Rd., Highland Heights, praznovala 45-letnico svojega srečnega zakonskega življenja. Mr. Strumbly je poznani gradbenik in stavbenik ter je s svojimi sinovi zadnja leta postavil neka prav lepih novih domov in poslopij zlasti v novi naselbini Highland Heights. Zakonca imata osem otrok, ki jima s zeti, sinahami in vnuki iskreno čestitajo k temu dogodku. Tem čestitkam se pridružujemo tudi mi in slavljenca želimo vse najboljše, da bi zdrava in vesela dočakala zlato poroko.

# "ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

The American Yugoslav Printing &amp; Publishing Co.

6231 St. Clair Avenue

Cleveland 3, Ohio

HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day

Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

## SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)

By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):

For One Year — (Za eno leto)	\$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	6.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):

For One Year — (Za eno leto)	\$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev)	7.00
For Three Months — (Za tri mesece)	4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

## ZOPET—MRZLA VOJNA

Po konferenci državnih glavarjev Amerike, Rusije, Anglije in Francije v Ženevi v letu 1955 je stopnjevanje napetosti med sovjetskim in zapadnim blokom ponehalo. Zdelo se je, da je mrzla vojna za nami, da se bomo poslej vračali v normalne odnose v mednarodni politiki. Tako je nekaj časa tudi bilo. In kje smo sedaj? V odgovor na vprašanje, ki ga je stavil neki novinar na zadnji tiskovni konferenci v Beli hiši, je predsednik odgovoril, da točnega odgovora ne more dati.

Eisenhower je odgovoril kot diplomat. Resnica, katere se ne more utajiti, je seveda ta, da so se odnosi med Ameriko in Sovjetsko zvezo v zadnjih mesecih močno poslabšali. Začelo se je to v jesni, in direktno zvezo s tem poslabšanjem imata dva dogodka ali krizi, do katerih je prišlo skoraj istočasno v mesecu oktobru. Gre za krizo v vzhodni Evropi in pa na Srednjem vzhodu.

Takozvani ženevski duh je v jedru baziral na sporazumnosti vseh prizadetih držav, da hočejo stvari pustiti pri miru, kakor so, to se pravi, da se ohrani status quo. Obe krizi, ki sta nastopili v jeseni, sta to stanje stvari resno vzmernili. Ena kriza je prizadela življenski interes Sovjetske zveze, druga pa vitalni interes zapadne Evrope, zapadnega sveta vobče.

Nemirnost v vzhodni Evropi, ki je priklopila do viška v vstaji na Madžarskem, je postavila v opasnost celotni položaj Moskve v Evropi, in je grozila, da tam ustvari praznino oblasti, katero bi znale napolniti nove protiruske vlade. V odgovor na to nevarnost je Rusija storila preokret nove antistilistične politike, strla madžarsko vstajo in nastopila z novo odločnostjo v celi svoji sferi v vzhodni Evropi.

Da je Rusija v tem svojem naporu uspela, so dokaz zadnje poljske volitve, ki so se vršile v znamenju poroke, da je Poljska, dasiravno sedaj do neke meje neodvisna, še vedno komunistična in lojalna Sovjetski zvezi.

Upanje, ki je obstajalo do teh dogodkov v vzhodni Evropi, da se napetosti tam izravnavajo v ozračju obojestranske strpljivosti do nevtralističnih držav, kakor so Finska, Avstrija in Jugoslavija, je splavalo po vodi ob izbruhu vstaje na Madžarskem. Moskva se je namreč ustrašila, da če bi v svoji sferi malo popustila, bi znala tam izgubiti ves svoj vpliv. To pomeni, da bo poslej težje izdelati novo formulo akomodacije med Vzhodom in Zapadom v tem delu Evrope.

Kriza na Srednjem vzhodu je bila izraz popolnega sesula britanske oblasti na dotičnem področju zemeljske oble. S tem je nastala nevarnost, da se bodo vse tamkajšnje države obrnile proti Zapadu. Tu je posegel v položaj predsednik Eisenhower in predlagal svojo doktrino, katere cilj ni toliko, da bi se praznina, ki je nastala z razpadom britanske oblasti, napolnila, temveč v poglavitem, da bi Zapad tam ohranil vsaj nekaj svojega vpliva.

Zakaj ni Zapad na Srednjem vzhodu nastopil s silo, kakor je Sovjetska zveza storila na Madžarskem? Anglija in Francija sta poizkusili, vdrli sta v Egipt z vojaštvom in svojo mornariško silo. A ko je prišlo vprašanje pred zbornico Združenih narodov, je bila ta akcija obsojena, pri tej obsodbi sta Amerika in Sovjetska glasovali skupno, in posledica je bila ta, da so se Angleži in Francozi iz Egipta umaknili.

Rusija je bila nasprotno sposobna zapečati svojo ogrinjano sfero v vzhodni Evropi pred vsem zunanjim vplivom. Nasproti Sovjetski zvezi so bili Združeni narodi brez moči, ne glede na obsodbe, ki so jih izrekli v resolucijah za sovjetsko taktiko na Madžarskem. Rusija je sedaj tudi podkrepila svoje stališče z rezkim svarilom na Ameriko in njene zaveznice glede ameriških letalskih oporišč za atomsko vojno v tujini. To je učinkovita poteza, na katero ne bo lahko najti pravi odgovor.

Vsekakor je hladna vojna zopet z nami. Največ, kar moremo upati, je to, da se njena temperatura ne bo povišala do točke, ko bi postala prava, vroča vojna.

## UREDNIKOVA POŠTA

### Valentinova zabava

EUCLID, Ohio—Progresivne Slovenke krožka št. 3 smo na zadnji seji sklenile, da priredimo prijetno Valentinovo zabavo s plesom v nedeljo, 10. februarja. Zabava se vrši v mali dvorani Slov. društvenega doma na Recher Ave. Za ples bo igrala priljubljena Grabnarjeva godba, članice bodo pa poskrbele za dobro jedajo in kofetek.

Da bo zabava še bolj prijetna, so si zasnovale nekaj izrednega, nekaj čisto novega, kar še ni bilo na nobeni njih prejšnji zabavi.

Le toliko vam povem sedaj, da boste presenečeni, ugajalo vam bo in veseli boste, da ste prišli na poset.

Prijazno vabim vse naše prijatelje, pridite k nam na to Valentinovo zabavo v nedeljo, 10. februarja popoldne in zvečer. Več ko vas bo, bolj bo lušno in lepša bo zabava.

Pozdravi!

Gusti Slejko.

### Zahvala društva št. 9 S.D.Z.

CLEVELAND, Ohio — Tem potom želim opozoriti vse naše članice društva Glas clevelandskih delavcev št. 9 S.D.Z., da se bo druga seja tega društva v tem letu vršila v nedeljo, 3. februarja. Seja se vrši v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. in se prične ob 9. uri popoldne.

Predsednik Frank Chesnik mi je sporočil, da naj se v njegovem imenu zahvalim vsem prijateljem za izredno veliko udeležbo na naši letni veselici, ki se je vršila 19. januarja. V resnici je bil vesel večer in naš tajnik Andy Champa je bil tako zaposlen, da je nazadnje pozabil še kuharico, ki ga je čakala pri vratih. No, pa ste prišle njegova žena in hčerka nazaj, da ste jo peljale domov.

Najlepša zahvala gre vsem delavcem, ki so se toliko trudili, da so bili gostje postrženi po najboljši moči. Hvala zavednim glavnim odbornikom S.D.Z., predsedniku John Šušnik in tajniku John Kodrich, kot tudi vsem drugim članom S.D.Z. in K.S.K.J., ki so se udeležili. Bil je res uspešen večer in račune istega boste slišali na seji.

Pozdravljeni!

Louis Erste, poročevalec.

### Zahvala councilmana Kovačič

Snoči se je v naselbini kot širrom mesta Cleveland pobiralo prostovoljne prispevke od hiše do hiše za sklad za pobiranje polio. Vsako leto se na 31. januarja skupine žena podajo na takozvani Mother's March of Dimes kampanjo. Pri tem sodelujejo tudi naše slovenske žene.

Ob tej priliki se želiva najlepše zahvaliti vsem onim, ki so snoči prispevali temu skladu. Ponovno so se naši prebivalci 23. varde izkazali za velikodušne in dokazali, da prispevajo radi ko se gre za koristno stvar. V tej okolici se tako snoči nabralo \$2,849.21, kar je vsekakor lep vsota.

Obenem se želiva zahvaliti tudi temu listu za sodelovanje in oglašanje te kampanje, kar je nedvomno veliko pripomoglo, da so bili prebivalci pripravljivi ko so prišle ženske za prispevke.

Hvala vam vsem skupaj!

John F. Kovačič,  
načelnik kampanje  
Joseph Sternad,  
podnačelnik.

### JAPONCI VERJAMEJO V PROPAGANDO

Japonska vlada je dala na razpolago fond v znesku 70 milijonov jen, kar v ameriški valuti znaša \$194,390, za propagando v radiju in televiziji.

### Redne seje

V soboto zvečer ob osmih se vrši redna seja društva Združeni bratje št. 26 S.N.P.J. v navadnih prostorih Slov. del. doma na Waterloo Rd. Prosi se vse članstvo, da se gotovo udeleži.

Zenski odsek Slov. del. doma na Waterloo Rd. vabi vse članice na sejo v nedeljo popoldne ob dveh. Na dnevnem redu bodo razne nujne stvari.

Seja Kluba društev Slov. društvenega doma na Recher Ave. se vrši v ponedeljek zvečer ob 7.30 uri. Prosi se vse društvene zastopnike, da se gotovo udeležijo, ker je seja važna.

Redna seja društva Naprej št. 5 S.N.P.J. se vrši v nedeljo, 3. feb. v navadnih prostorih Slov. nar. doma na St. Clair Ave. Poleg društvenih zadev bo na dnevnem redu tudi glasovanje o iniciativi društva št. 2. Radi tega je seja važna in prosi se vse članstvo, da se gotovo udeleži.

## Ameriški ujetniki na Kitajskem

WASHINGTON — Kitajski ministrski predsednik Chou En Lai je na svojem obisku v Indiji podal izjavo, da bi Kitajska taroj osvobodila 10 Amerikancev, ki se še vedno nahajajo v kitajskih zaporih, ako bi Amerika osvobodila 33 Kitajcev, ki se želijo vrniti v svojo domovino.

Državno tajništvo je z ozirom na to trditve danes podalo obširno izjavo, v kateri se besede Chou En Laia označujejo za "prevaro," s katero poskušajo zavajati svetovno javno mnenje in s tem opravičiti cinizem, s katerim Kitajska odklanja osvoboditev zaprtih Amerikancev.

Ameriška izjava trdi, da vsi Kitajci, ki se nahajajo v Ameriki, so tukaj prostovoljno, in da so se izjavili, da bi bili rajši v Ameriki v ječi, kakor pa, da bi se vrnili na Kitajsko.

## REKORDNO LETO ZA REPUBLIC STEEL

Republic Steel Co., tretja največja jeklarska družba v Ameriki, je imela lani rekordno leto, kar se tiče prometa. Ta družba, katere tovarne se nahajajo v Clevelandu, je v letu 1956 prodala jekla v vrednosti \$1,244,214,346. Prejšnje leto je njen promet znašal \$1,188,559,765. Družba United States Steel, ki stoji na prvem mestu v proizvodnji jekla, je imela lani sicer silajno leto, vendar ni bilo rekordno. Dalje se javlja, da je Republic Steel Co. imela lani \$90,406,665 čistega dobička, iz katerega se je plačalo na vsako tavadno delnico \$5.83 dividende.

Republic Steel je beležila ta rekord kljub temu, da je lani radi stavke 35 dni ves obrat popolnoma počival.

## VELIKA AVTOBUSNA NESREČA V MEHIKI

Iz mesta Tuloca v Mehiki poročajo, da se je ponesrečil avtobus, v katerem je bilo 50 mladih hribozavcev, ki so se peljali k letni katoliški maši na neko visoko goro. Avtobus je zdrknil s ceste na vrhu gore, ko se je skušal izogniti skali, ki je ležala na cesti. Ubitih je bilo pri tem 13 ljudi, 39 pa je bilo poškodovanih. Avtobus se je večkrat obrnil okrog in je bil popolnoma uničen.

## UMOR S POŽIGOM

V Cincinnati, Ohio, sedi na za-tožni klopi Arthur Lee Redmond, star 29 let, pod obtožbo, da je podtaknil ogenj v neki stanovanjski hiši, ki je zgorela in je v ognju prišlo ob življenje osem ljudi. Med mrtvimi so bili trije člani družine Dyas, in sicer 23-letna mati in njena dva otroka, stara 13 mesecev in pet let.

## OSUMLJENEC V UMORU TREH DEČKOV

V New Yorku je bil aretiran, ko se je pripeljal z letalom iz Evrope, 40-letni William R. Brooke, ki se je vračal iz Irana kot zastopnik neke petrolejske družbe. To se je zgodilo na povelj policije v Chicagu, ki sodi, da utegne biti Brooke tisti človek, ki je v oktobru 1955 umoril tri male dečke.

Ko se je Brooke nahajal v tujini, ga je velika porota v Chicagu obtožila, da je več mladih dečkov zavedel k nemoralnim dejanjem in jih spolno zlorabil. Radi njegove zveze s temi dejavnji, ga želi policija izprašati tudi glede znanega umora treh dečkov.

## IZSTRELITEV ROKETA SE PONESREČILA

Na letališču ameriške zračne sile v Floridi, se je ponesrečil poizkus z balističnim raketom, ki je bil izstreljen v južnozpadni smeri Atlantskega oceana. Ljudje, ki bivajo v bližini, so videli prošli petek zvečer, ko je nebo močno zažarelo, dva dečka, ki sta bila 30 milj od letalske baze, pa sta tudi čula močan pok.

Tajništvo za obrambo v Washingtonu ni maralo dati nobenega pojasnila o nesreči z raketom.

Znano pa je, da se je na omenjeni bazi imel napraviti poizkus z raketom, imenovanim Thor, s katerim bi se mogla zadeti tarča, ki bi bila oddaljena 1,500 milj.

## PLIN EKSPLODIRAL—SEDEM MRTVIH

V Rosselle, Illinois, je sredi mesta eksplodiral plin v poslopiju s trgovino železnine in ubitih je bilo sedem ljudi. Vzrok je bila plinska cev, ki je puščala.

## Poroča, kako si je sam pomagal

Gosp. Joseph Tulo st., iz Royalton, Ill., piše:

Dragi gospodje!—Mislim, da se mnogi čitatelji počutijo tako kot sem se jaz in na tej podlagi pišem, kako sem se počutil in kaj mi je pomagalo. Bolel me je želodac in sem težko prebavljal. Imel sem tudi bolečine v rokah, nogah in po vsem životu. Nisem imel moči in ko sem hodil, se mi je kar v glavi vrtelo. Odkar pa uživam Tatra čaj št. 1 in Remolek zeliščni čaj, se počutim veliko bolje, zopet hodim in delam na vrto vsak dan, dasiravno sem star že 85 let. Vas čaj mi je pomagal in izčistil ves moj stroj. Vsekajnu, ki ima težave z želodcem, priporočam to zdravilno čaje. Najlepša hvala Tatra kompaniji za njena izvrstna zdravila. Pošljite mi še šest skatel: štiri Tatra št. 1, dve Remolek čaja, ker nočem, da bi bil brez teh zdravil. S spoštovanjem,

JOSEPH TULO ST.

Alli trpite tudi ZAPRTJA, polvarjenega želodca, plinov, utrnjenosti, slabih stitev ali glavobola? Mnoge te nepravilne povzročajo zaprtje, katere čestokrat tudežno izgubite, ako očistite vaše telo in ako vam razni udje delujejo redno. Škafija TATRA ZELIŠČNI ČAJ št. 1 samo \$1.

Kadar dobiti prehlad in pričnete kihati, kašljati, imate vročino, srbečico v grlu in težko dihanje škodljiva toplega PECTORAL-PRSENEGA ČAJA št. 2 deluje blago delno.—\$1 škafila.

Mnoga takozvana REVUMATIČNA MOTNJE, bolečina, utrnjenost, mišični krči, bolečine v rokah, nogah in celotnem životu, morete mnogokrat olajšati s posebno pripravljeno in blagodejno očistujočo formulo zdravilne rastline. REMOLEK ČAJ—\$1 škafila.

EMATEA, pa je znani čaj, skuhan iz rastline, cigar vrednost jamčijo dolge izkušnje. Pomaga, kadar imate nepravilne in kevi ali z zaprtjem. EMATEA ČAJ—\$1 škafila.

RENEK ČAJ ZA LEDVICE št. 5 blagodejno deluje za slabe ledvice in mehurski škafila.

Vsak čaj stane \$1 škafila. SEŠT SKATEL DORITE ZA \$5. Mi plačamo poštnino v Združenih državah za vsaj eno plačano naročilo. Ako je G.O.D., plačate nekaj več. Poštnina za Kanado in druge države žoc za škafilo. Iz Kanade pošljite vsaj M.O. Naročilo pošljite na

## TATRA COMPANY

BOX 60, DEPT. 9 MORRISVILLE, PA.

## PRED 25 LETI

PRIREDIL I. M. STEBLAJ

OD 25. DO 31. JANUARJA 1932

Predsednik Španije, Alcala Zamora, je podpisal dekret za razpust jezuitov ter zaplenitev njih premoženja. Nastop vlade v deželi, ki je bila nekoč trdnjava katoliške cerkve, je povečala napetost med Vatikanom in špansko vlado.

Papež Pij XI je dejal pred kongregacijo "svetih pravc," da predstavlja izgon jezuitov in zaplenba njih premoženja "pravo grozodejstvo."

Clevelandski bolničarki in misijonski delavki Miss Caroline Nausener je bilo v drugič odredeno ameriško državljanstvo. Vzrok je, ker ne mara priseciti, da bo z orožjem branila domovino. Rojena je bila na Poljskem ter je prišla iz Nemčije 1912 leta.

Davino Semiar, na smrt obsodjeni zločinec, ki je moral umreti v električnem stolu v Sing Sing jetnišnici, je izrazil poslednjo željo—šop rdečnih vrtnic. Ugodili so mu in dobil jih je velik šop.

Uradniki in direktorji Slovenskega doma na Holmes Ave. za leto 1932 so sledeči: John Markel, predsednik; Louis Jerkič, podpredsednik; John Trček, tajnik; Ignac Medved, blagajnik; Ciril Blaško, zapisnikar; nadzorni odbor: Louis Jerkič, Anton Satkovič in Krist Marc; gospodarski odbor: Andy Lokar, Anton Draščak in Frank Kocin. Ostali direktorji: John Slapnik, Frank Salmič, Anton Mavrič, Charles Benevol, Lovrenc Leskovec in John Černoto.

Poročila sta se Miss Anna Ažman, 6501 St. Clair Ave., in ri.

## PRED 10 LETI

OD 27. JANUARJA DO 1. FEBRUARJA 1947

Zedinjene države so se odločile, da bodo prenehale dajati pomoč Jugoslaviji skozi reliefno organizacijo UNRA. Dale pa bodo več pomoči Avstriji, Italiji in Grčiji.

Vse glavne cerkve Anglije so naslovile na vlado oster protest radi nameravanemu podražavljenju železnice. Med temi je tudi katoliške cerkve. Cerkve imajo dobičkanosne kupčije od vloženega denarja v tem.

Znani duhovnik anglikanske cerkve in dekan v Canterbury, Rev. Hewlett Johnson je naslovil poziv na konferenco anglo-sovjetskega društva za boljše odnose z Sovjetsko zvezo.

Dejal je, da je Rusija strašna kot sovražnica in velika kot prijateljica.

V Clevelandu je v teku draštilna kampanja za preprečenje prometnih nesreč. Samo v enem dnevu je bilo aretiranih 315 avtomobilistov in 127 pešcev.

V Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. se je vršila letna seja delničarjev. Zborovanju je predsedoval Mr. Matt Petrovich.

V direktorij so bili izvoljeni: Walter Lampe, Leo Wolf, George Marolt, Tony Prime, Joseph Ogrinc, Vinko Coff, Louis Levstek, Frank Bittenc, Jim Kezel, Frank Ipavec; za namestnika sta Andy Mele in Frank Završnik.

Poročila sta se Miss Helen Derewetski, 2049 E. 100 St., in Mr. Albert J. Miklaucic, 252 Eddy Rd.

Mr. Lawrence Petkovšek iz Richmond Heights.

Dramski zbor "Ivan Cankar" je podal na odru Slov. nar. doma na St. Clair Ave. narodno igro "Miklova Zala." Igra, katero je režiral J. Steblaj, je bila podana na podlagi treh tekstov in to naravnost elaboratno. Oder je bil v gotovih scenah razkošno opremljen. Plesi, petje, vse je bilo dobro zamišljeno. V glavnih vlogah so nastopili: Tončka Simičič, Beno Stanonik, John Nosan, Mario Kolenc, Frank Bradač, Mary Ivanusch in do 50 drugih.

V Clevelandu je neka Mrs. Edith Zimmer, ki trdi, da je najmlajša stara mati. Ko je bila stara 14 let, se je poročila in ko je imela 15 let, je bila mati in je rodila hčerko. Ko je bilo hčerki 15 let, je pobegnila z nekimi moškimi, se poročila in rodila dete. Stara mama nima niti 30 let.

Poročila sta se Miss Frances Peterlin, 9605 Yale Ave., in Mr. John Milavec, 1069 E. 61 St.

Srebrno poroko sta praznovala Mr. in Mrs. V. Hocevar, 13618 Aspinwall Ave. Zenin je doma iz Velikih Lašč, a nevesta iz Velike Lipje, fara Hinje na Dolenskem.

Dobro poznani Podpadčevi dvojčki, ki sti že mnogokrat nastopili pri naših prireditvah, sti otvorili plesno šolo na 1460 E. 40 St.

V Public avditoriju se vrši avtomobilska razstava. Nastopili so pevci Samostojne Zarije s petjem in plesi, kakor tudi štiri hrvatski tamburaški zbori.

Vечно zvestoba sta si objubil Miss Margaret Renko in Mr. John Potočnik, 19214 Shawnee Ave.

Zavezala sta se za večno Mr. Stanley Bergeoch, 15500 Clearcove Ave., in Miss Mary Jane Paek.

V zakonski stan sta stopila tudi Miss Jean Zelko, 1062 E. 37 St., in Mr. Joe Walden.

Vile rojenice so prinesle družini Mr. in Mrs. Henry Stajnar krepkega sina-prvorojenca. Mamice deklško ime je bilo Wanda Trebec.

Isto so prinesle vile rojenice izvrstnega fantka-prvorojenca družini Mr. in Mrs. John Bostjancič, 15800 Holmes Ave.

Družini Mr. in Mrs. Lester Buecler so prinesle zalo hčerko-prvorojenko. Mlade mamice deklško ime je bilo Antoinette Pultz, 3175 W. 140 St.

Umrlji so:

Joseph Strukel, 1037 Možina Drive. Doma je bil iz Dolenje vasi pri Cerknici. Star je bil 48 let.

Marko Volčanšek, 1053 E. 67 St., doma iz Stajerskega. Star je bil 60 let.

Anton Kuhar, 20951 Naurmann Ave., doma iz vasi Dol. fara sv. Križ na Dolenskem. Star je bil 87 let.

Okrajni avditor John Zangerle je naznanil, da se je zvišalo davek za 10 procentov na zemljišča.

V Enakopravnosti so dopisali oziroma pisma iz stare domovine.

IVAN LAH

# Knjiga Spominov

(nadaljevanje)

Iz okna v pritličju se je smejala lepa mlada ciganka. Zavidala me je zaradi cigarete in me prosila. Nisem ji mogel ustreči. "Ciganka je hudič," je rekel Potočar, "enkrat jo zapreš, pa nič ne pomaga. Vedno krađe. Zdad so jo nam zopet pripeljali. Le glej ven, baba, pa še cigareto bi rada. Žlindre, žlindre. O, vso žlindro bi oblizala, ko bi ji dal." Na koncu trakta se je čul iz nekega okna neprestan jok. Potočar je rekel, da baba vedno tuli. Tam je bila zaprta ženska, ki je baje sama zažgal svojo bajto, da bi dobila zavarovalnino. Zopet in zopet se je slišalo:

"Saj nisem jaz zažgala a a u u u . . ."

Včasih se je začel jok tudi v prvem nadstropju. Tam sta bila zaprta dva cigana, ki sta konje kradla.

"Take je treba zapreti," je menil Potočar, "ne pa vas. In zdaj še joka, cigan tatinski." Res, jok je bil grozen, čimdalje groznejši, tuleč, nečloveški. Oglasil se je zvonec. Če jetnik zvoni, mora priti paznik pogledat.

"Kaj hočeš?"

"Ven bi rad."

"Ne . . ."

Vrata so se zaloputnila. Trenutek tiho. In zopet jok. Hujše in hujše. In zopet zvonec.

"Kaj je?"

"Ven, na dvorišče bi rad."

"Prekleti cigan . . ."

Zopet ropot in jok. Končno so ga morali zapreti v temnico, kajti kulturen človek laže prenese izgubo svobode, ker misli, da mora biti tako, vsled pisanih zakonov, nego svoboden sin prirode, ki pozna samo en zakon, in to je—svoboda.

Opoldne so mi prinesli obed in potem sem čital vse popoldne. Vse popoldne! Ali je to mogoče? Ne! A bilo je še toliko drugega lepega. Naše lastne misli. O, koliko je vreden tisti drugi človek-jaz, ki vasuje z nami! Koliko lepega ve povedati. A treba

je take velike svete tišine in samote, da ga slišimo. Pogovori s srcem so kakor pogovori z otrokom, polni radosti in novih razodetij.

Pogovori z dušo so kakor čitanje svetih knjig najvišjih skrivnosti najgloblje modrosti in najlepših misli. Tako ni človek nikoli sam in zdi se mu, da je v šumu sveta tako zelo pozabil govoriti sam s seboj. Čital sem nekoč Čehova povest o človeku, ki so ga zaprli in so mu dali v ječo knjig. Čital je in čital in je spoznal, da je vedel tako malo o vsem, kar je napisanega

## V BLAG SPOMIN

ob 13. obletnici odkar je umrl naš dragi soprog in oče



## Martin Vinšek

Svoje oči je za vedno zatisnil dne 1. februarja 1944.

Kako pozabiti to gomilo, kjer Tvoje blago spi srce, ki nam je vedno vdano bilo, ves čas do zadnjega je dne.

V sreih nosimo ljubeče, glas, spomin in pogled Tvoj, dokler nit življenja steče in vsi gremo za Teboj.

Zalujoči: Soproga in otroci

Cleveland, Ohio, dne 1. februarja 1957.

## V BLAG SPOMIN

ob drugi obletnici, odkar je odšla v večnost naša nadvse ljubljena mama in tašča



## Agnes Kaučič

ki je svoje mile oči zatisnila za vedno dne 1. februarja 1955.

Dve leti je že minilo, odkar Te več med nami, žalostna so naša srca . . . solze nam zalivajo oči.

Tvoje roke, ki so toliko dobrega storile, utrjene zdaj mirno počivajo.

Luč nebeška naj Ti sije, v mislih med nami si vsak čas, saj ne mine nikdar dan, da ne bi bili v duhu tam, kjer zdaj truplo Tvoje spi, kjer dom je Tvoj hladan.

Zalujoča hči ELLA SAMANICH CARL SAMANICH, zet in ostali sorodniki tu in v stari domovini

Cleveland, Ohio, dne 1. februarja 1957.

v knjigah, da se je sramoval svoje nevednosti. Zato se je poglabljal v znanosti in vede, ki so mu razodevale svet duhov, in ni več čutil ječe okoli sebe. Ko so mu odprli vrata, ni hotel več ven . . . Srečen tisti, ki mu ni treba pisanih knjig in čita najlepše stvari v knjigi svoje duše. Ali nismo vsi tako srečni? Nekoč sem zaslišal v sobi poleg sebe, kako je nekdo čital na glas. Ne vem, ali jih je bilo v sobi več, ali je bilo samo eden. Ako jih je bilo več, je čital za vse, ako je bil sam, je čital na glas, da se mu je zdelo, da se pogovarja s človekom.

(Dalje prihodnjič)

## PRED 10 LETI

(Nadaljevanje s 2. strani)

ne. Polne strani jih je. V njih opisujejo naši rojaki tam o strašnih razmerah, ki so vladale med vojno. Pišejo o grozodejstvih, ki so jih počenjali Nemci in Italijani nad našimi ljudmi. Pišejo tudi o izdajstvu nekaterih nad lastnimi brati.

Cleveland Press je prinesel senzacijsko vest o podkupninah v izdajah likerskih dovoljenj, ki baje znašajo nad pol milijona dolarjev.

## Oglašajte v . . . Enakopravnosti

### USTANOVljENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVENUE

### BOLJŠI GRADBENIKI DOMOV

VEDNO INSTALIRAJO  
**MONCRIEF** NAPRAVO ZA GRETJE  
IN PREZRACENJE

THE HENRY FURNACE CO. MEDINA, O.

### DOBRI NAKUPI

Hiša za dve družini, 4 in 4. sobe; od E. 140 St., gorkota na plin. Blizu šol in transportacije.  
Restavracija, blizu E. 185 St. Popolnoma opremljena. Ima Dober promet. Radi boleznii se proda pod ceno.  
Za podrobnosti teh in drugih dobrih nakupov, se obrnite na

## KOVAC REALTY

960 EAST 185th STREET KE 1-5030 REGISTRIRAJTE VASE HIŠE PRI NAS!

## SLOVENSKA ZADRUŽNA ZVEZA

vabi

VSE DELNIČARJE in DELNIČARKE na

## LETNA DELNIČARSKO SEJO

v NEDELJO, 3. FEBRUARJA 1957 v SLOVENSKEM DOMU na HOLMES AVE.

Pričetek ob 1. uri popoldne

## Domači mali oglasnik

### AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

#### RE-NU AUTO BODY CO.

Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov. Popravljamo ogrođje in fenderje. Varimo (welding).  
J. POZNIK — GL 1-3830  
982 E. 152 ST.

#### SUPERIOR BODY & PAINT COMPANY

POPRAVIMO OGROĐJE IN FENDERJE  
Prvovrstno delo.  
Frank Cvelbar  
6605 ST. CLAIR AVE.—EN 1-1633

#### RICH BODY SHOP

1078 E. 64 ST. — HE 1-9231  
FRANK RICH, lastnik  
Popravljamo motorje, zavore in ogrođja ter sploh vsa popravila pri avtu.  
Barvanje avtov je naša posebnost. Večerna posluga do 10. ure

#### MAX'S AUTO BODY SHOP

1109 E. 61st ST. — UTah 1-3040  
Max Zelodec, lastnik  
Nove avte, ki so poškodovani, popravimo, da zopet izgledajo kot novi.

#### CLERNT Sohio Service

Izvršujemo splošna avtna popravila in prodajamo gazolin, olje in druga avtne potrebščine.  
6002 ST. CLAIR AVE.  
EN 1-8881

### GOSTILNE

#### MIHČIČ CAFE

7114 ST. CLAIR AVE.  
Frank in Rosie Mihčič, lastnika  
Dobro pivo. Zganje in prigrizek ter slastno vino.  
Dobra družba.  
ENDicott 1-9359

#### HECKER TAVERN

1194 EAST 71st ST. — EN 1-9779  
John Sustarsic - Mary Hribar  
Sedaj točimo na kozarce fino Lowenbrau Munich pivo, znano že preko 550 let, ki prihaja iz največje pivovarne v Bavariji.

#### S L TAVERN

John Sauric — John Lenarsic  
CAFE — 7601 ST. CLAIR AVE.  
PIVO — VINO — ŽGANJE  
Vedno dober prigrizek in prijazen družba.

#### MARIN'S TAVERN

7900 ST. CLAIR AVE.  
STANLEY in MAME, lastnika  
Točimo TUDI nemško importirano pivo. Se pripravljamo.

#### BOZEGLAV'S

6010 ST. CLAIR AVE., EN 1-0282  
Postrežemo gostom s finim pivom, vinom, zganjem in okusnim prigrizkom. Dobra postrežba — prijazna družba.

### CVETLIČARNE

#### SLOVENSKA CVETLIČARNA

**Jelenc Florists**  
šopki za neveste in družice so naša posebnost. Venci in cvetje za vse slušaje.  
15302 WATERLOO RD.  
IVanhon 1-0195

## Oglašajte v . . . Enakopravnosti

### Pev. zbor Slovan

Pevski zbor Slovan je za letos izvolil sledeči odbor: Predsednik Joseph Durjava, podpredsednik Matthew Dolenc, tajnik in blagajnik Milan J. Urbančič, 1342 E. 170 St., KE 1-6624, zapisnikar Rudolph Ivančič, arhivar Joseph Ivančič, nadzorniki: John Snyder, John Globokar in Robert Klančar, pevovodja Anton Schubel. Vaje se vršijo vsak torek večer v Ameriško jugoslovanskem centru na Recher Ave.

### NAPRODAJ

sta dve hiši na eni loti; zadaj za 2 družini, spredaj za eno družino, ki je popolnoma opremljena. Dohodek zadnje hiše je \$105 mesečno. Nahaja se na  
4036 ST. CLAIR AVE.  
EX 1-3288

### ZELIMO KUPITI

hišo za eno ali dve družini, nahajajoča se izpod E. 55 St., v okolici Superior-Payne Ave. Kdor ima za oddati, naj sporoči na urad tega lista.

HE 1-5311

### 4 SOBE IN KOPALNICO

se odda v najem. Nahaja se na 1. nadstropju, zadaj. Prednost imajo odrasli ali dvojica z enim otrokom. Nahaja se na 1011 E. 64 St.

Pokličite IV 1-8898

### V EUCLIDU

blizu bulevarja in E. 212 St., nova zidana bungalov hiša; zelo velika kuhinja, 2 spalni sobi spodaj, ena zgoraj. Klet, fornez na plin, lota 40x115. Se lahko takoj vselite.

Poslojpa za investicijo v Euclidu. 2 trgovini na vogalu. V enem prostoru je slaščičarna, v drugem pa čistilnica. Zglasite v našem uradu in vam pokažemo.

Za te in druge dobre nakupe se obrnite na

### STREKAL REALTY

405 East 200th Street IV 1-1100

### Prijatelj's Pharmacy

PRESCRIPTION SPECIALISTS  
Zastoj pripeljemo na dom  
St. Clair Ave., vogal E. 68 St.  
ENDicott 1-4212

### KADAR KUPUJETE ALI PRODAJATE

hišo, zemljišče, trgovino ali drugo irgovsko podjetje, se z zanesljivostjo obrnite na  
**Joseph Globokar**  
986 EAST 74th STREET  
HE 1-6607

### Veščaki v izpolnjevanju zdravniških predpisov

### BRODY DRUG

7533 ST. CLAIR AVENUE  
Damo posebne cene za zdravila za staro domovino.

### Parkwood Home Furnishings

7110 ST. CLAIR AVE.  
ZAVASE, DRAPES, POSTELJINA PREGRIJALNA  
Progressno blago po pravih cenah  
"Naši odjemalci se vedno vračajo"

### Marquette Sheet Metal Works

1336 EAST 55th STREET UT 1-4076  
LEO LADHA in SIN, lastnika  
Izvršujemo vsakovrstna kleparska dela, napravimo žlebove, popravimo sirehe in forneze. Zanesljivo delo in zmerne cene.

### KADAR POTREBUJETE

aluminista vrata ali okna, pregrade za sobe, verande, "patios" ali "brezeways," obiščite  
**Euclid Jalousies, Inc.**  
490 EAST 200th STREET

Edino slovensko podjetje te vrste.  
Damo proračune brezplačno.

### ST. CLAIR HARDWARE

7014 ST. CLAIR AVE. UT 1-0926

Imamo plumberske potrebščine, orodje, železino, ključavnice, in ključke, električne potrebščine, barvo, vsakovrstne igracke in gospodinj-sko orodje.  
Laddie Puljdar - Joe Vertocnik, lastnika

**John Petric - George Kovacic**  
Unijska brivnica  
Točna in prvovrstna posluga  
Se priporočava  
761 EAST 185th STREET

**FR. SKABAR'S**  
DELICATESSEN & BEVERAGES  
3721 E. 93 St. — BR 1-6092  
Pivo — vino — moka pijača — šampanjec — sladoled — maslo — meso za sendviče, itd.  
Pokličite za večja naročila in dostavo na dom.

**KADAR POTREBUJETE ZAVAROVALNINO**  
proti ognju, viharju in avtomobile, se lahko zanesljivo obrnete na  
**L. Petrich**  
19001 Kildeer Ave.—IV 1-1874

### HELP WANTED COUPLE

### COUPLE

Married, without children to work at Cleveland Protestant Orphanage; man for maintenance, woman assistant cook; full maintenance including attractive 4-room furnished apartment, meals and laundry, salary. Call TE 1-9660 Mon. thru Fri., 8:30 to 5 p.m.

### Female Help Wanted

### CLERK - TYPIST

General office work including assistance on payroll, relief on card-type board, typing required; 5-day, 40-hour week, salary, paid holidays and vacation, group insurance and sickness benefits; evening or Saturday interviews arranged.

**The Osborn Engineering Co.**  
7016 Euclid EX 1-3380

### BILLING CLERK

SALES ORDER DEPT.  
Varied office duties.  
**Cleveland Hydraulic Co.**  
Located on  
Richmond at Miles  
MO 2-8200

### CLERK - TYPIST SHIPPING DEPT.

A knowledge of shipping-receiving procedure or Ditto system helpful. Will consider applicants with General Office experience.  
PERMANENT POSITION  
Salary, 5-day week and other benefits.

**Air Maze Corporation**  
25000 Miles Rd., near Richmond  
MO 2-8000, Line 209

### CLERK - TYPIST

For general office work, billing and typing. Must be familiar with billing operators.

**The Colonial Plastics Mfg. Co.**  
2685 East 79th Street

### TELLER

FOR DOWNTOWN OFFICE  
Experience helpful but not necessary. We will train. Air conditioned office, 5-day week, excellent working conditions.

For appointment, call  
Mr. MCGILVRAY  
FL 1-2200

**BROADVIEW SAVINGS & LOAN CO.**  
4221 PEARL RD.

### Stenographers and Typists

Mature women, 40-45 years old needed to fill important openings. Interesting work, good starting salary, 5-day week.

**THE STEEL IMPROVEMENT & FORGE CO.**  
970 EAST 64th STREET

### January Graduates

Start your business career with a progressive company, offering pleasant working conditions, good pay and company-paid employee benefits. Typists and stenographers needed for interesting work in the following departments: Sales, personnel and production control. Apply now.

**THE STEEL IMPROVEMENT & FORGE CO.**  
970 EAST 64th STREET

## Razprodaja rabljenih avtov

1036-1955 CHEVROLET  
4 door Sedan .....\$1,295.00  
706-1954 CHEVROLET  
4 door Sedan ..... 845.00  
692-1953 PLYMOUTH  
Station Wagon ..... 795.00  
654-1954 CHEVROLET  
Convertible ..... 1,095.00  
519-1951 MERCURY 4 door .. 295.00  
1033-1956 CHEVROLET 2 door .. 1,795.00  
636-A-1955 PLYMOUTH  
Convertible ..... 1,495.00

**THE SOUTH EAST CHEVROLET CO.**  
8815 Broadway Ave.  
MI 1-9300

### Help Wanted Male

**Boring Mill Operator**  
HORIZONTAL NIGHTS  
**Planer Operators**  
DAYS NIGHTS

**TERRELL MACHINE & TOOL CO.**  
1515 E. 36

**Boring Mill Operator**  
Horizontal, must be 1st class on tools, jigs and fixtures; highest rates, plenty overtime, paid vacation holidays. Other benefits.  
**BOBINCHUCK MACHINE & TOOL.**

9202 Reno Ave. DI 1-6336

**Automation Work**  
Experienced detail draftsman, for automatic machine work. Rapid advancement to design work if qualified. Small office, permanent position.  
**JOHN R. MORRISON & ASSOC.**  
EX 1-4580

## ENGINEERS DRAFTSMEN

Excellent opportunities on long range program in an expanding organization for STRUCTURAL MECHANICAL and ELECTRICAL engineers on bridges, buildings, industrial plants.  
Evening and Saturday interviews arranged.

**The Osborn Engineering Co.**  
7016 Euclid EX 1-3380

### ENGINEER JR.

### TIME STUDY

Establishing new department. Applicant must have a minimum of 1 year's experience with machine shop background. Excellent working conditions. Salary. Apply

**AIR MAZE CORP.**  
25000 MILES AVE.

## ELECTRICIAN WIREMAN

Experienced man needed for work in industry. Good rate of pay, hospital and surgical benefits; life insurance, pension plan, cost of living adjustment; sick and accident pay, holiday pay and vacation.

**AMERICAN STEEL & WIRE U. S. STEEL CORP.**  
Cleveland Coke and Coal Chemical Works  
Apply to  
2145 HARVARD AVE.

## BORING MILL OPERATOR

HORIZONTAL  
DO OWN SET UP  
60-Hour Week — Day Work  
Paid Holidays — Vacation  
SEE MR. GEHRISCH  
**AMERICAN ROLLER DIE CORPORATION**  
29501 Clayton Avenue  
WH 3-4100 Wickliffe, Ohio

## TOOL AND DIE MAKER

Excellent opening for well-qualified man with good experience. Good hourly wage, paid vacation, paid insurance and fringe benefits. Steady job, all year long.

**CURTIS INDUSTRIES INC.**  
1130 East 222nd St.  
"Euclid's Friendly Firm"

## MAINTENANCE MAN

All around, to do carpentry, plumbing, electrical work. Top wages for top man who has had maintenance experience. Paid vacation, paid insurance, other benefits.

**CURTIS INDUSTRIES INC.**  
1130 East 222nd St.  
"Euclid's Friendly Firm"

**JOHN R. TELICH HONORED AS EUCLID'S "MAN OF THE YEAR"**



Plain Dealer Staff Photo

**MAN OF THE YEAR.** John R. Telich (left) accepts the Euclid Junior Chamber of Commerce award from its president, Edward J. Oliver.

The Euclid Chamber of Commerce, at their annual distinguished service award banquet held recently at Smith's Restaurant, named John R. Telich as Euclid's "Man of the Year."

Telich was president of the Euclid Jaycees in 1953 and 1954, and is active in civic work in the city of Euclid. He is also a member of the Euclid board of trustees. An insurance agent for the Sun Life Assurance Co. of Canada, he has the distinction of being the youngest president ever elected in the Cleveland Life Underwriters Association. At present he is also Vice-President of the McAuley Club, an insurance organization covering the eastern United States.

The Telichs, John, his wife Janet, and their three children, reside at 60 East 212 Street. He is the son of Michael Telich, also an insurance representative of Sun Life.

**SOCIAL SECURITY PAYMENTS MUST BE APPLIED FOR**

Some monthly social security checks are payable to men workers 65 and older, and women workers 62 and over, who earned less than \$2080.00 in 1956. Such workers are urged to call at their east side social security offices, at 10002 Euclid Avenue, to apply for these benefits. Mr. Albert W. Boehringer, District Manager, stated that "insurance payments are being lost by some persons in this area due to their failure to apply for them." The reason for this is that they do not understand the work provision of the law.

Mr. Boehringer went on to say that "a retired worker, or a dependent or survivor eligible for monthly checks, does not have to be totally unemployed to collect social security payments." Such a beneficiary is considered fully eligible even though he earns as much as \$1200.00 a year. As long as not more than \$1200.00 is earned, all 12 checks are payable. Some monthly checks are due unless the worker exceeds \$2080.00 in the year. The number of checks which can be paid will be deter-

mined by the exact amount of earnings between \$1200.00 and \$2080.00. Furthermore, the worker always has a right to his check providing that his monthly earnings don't exceed \$80.00. Payment will be made for such a month regardless of the total earnings for the year.

Mr. Boehringer cautioned "that earnings for all types of work, whether or not under social security, must be counted." In the case of the self-employed business or professional person who is otherwise eligible, benefits may be payable for any month in which no substantial services are performed. This means that a self-employed person cannot be participating actively in the business if he desires to receive monthly payments.

After a worker or self-employed person reaches age 72, there is no limit on the amount of earnings. Mr. Boehringer concluded by emphasizing the fact that payments are never made automatically. The individual must request them by making application. While the law permits retroactive payments of up to 12 months, any delay beyond one year will result in loss of money.

**CONVALESCING**

Mrs. Frank Cebul, 446 East 143 Street, wishes to thank all who visited her during her stay at the hospital, and all who sent cards and gifts. She is now under doctor's care, and is recovering from an operation.

**HONORABLY DISCHARGED**

Pfc. Edwin John Ludvik, son of Mr. and Mrs. John Ludvik, 20331 Naumann Avenue, arrived home last Wednesday, honorably discharged after serving two years with the U. S. Army. He was stationed with the Tank Battalion in Korea for the past eighteen months.

6231 ST. CLAIR AVE.

**English Section**

HEnderson 1-5311-12

**DANCE**

Lodge France Preseren No. 17 S.D.Z. is sponsoring a dance tomorrow, Saturday, February 2nd, in the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Johnny Pecon and his orchestra, along with Lou Trebar will be at the bandstand. Everyone is cordially invited to attend.

**MEETING TONIGHT**

The Anton Verovsek Dramatic Society will have a meeting this evening at 8 o'clock, in the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road. All members are urged to attend.

**MEETING MONDAY**

The Club of Societies of the Slovenian Society Home (A.J.C.) on Recher Avenue, will meet on Monday, February 4th, at 7:30 p. m.

**SPEECH COURSE OFFERED BY FENN COLLEGE**

Of special interest to Clevelanders of foreign birth is a new speech course which Fenn College will introduce in the spring evening semester that begins February 18.

The new course, Personal Speech Improvement, will help students master pronunciation and otherwise improve their speech by studying the sounds of spoken English.

Emphasis will be on speech fundamentals. Each student enrolled will make a tape recording of his voice during early sessions of the class. This will enable the instructor to assign speech drills and ear-training exercises designed to improve the student's individual speech sounds.

Instructor is Theodore J. Bilski of the speech and dramatic arts department, who joined the Fenn faculty last fall after several years experience in the fields of correctional speech, radio and television.

Registration for the course will be held during the week of February 11. Hours are 6:00 to 8:30 p. m., Monday through Friday, at Fenn Tower, Euclid Avenue at East 24th Street.

Since personal attention will be given to each student's difficulties, the class will be limited to an enrollment of 15. First class session is Thursday evening, Feb. 21st, from 8:10 to 10:00 p. m. It will meet once a week through June 14.

There are no prerequisites. Qualified students may earn three hours college credit for the course.

**Charles & Olga Slapnik**  
FLORISTS  
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths, Potted Plants and Flowers for all Occasions  
6026 ST. CLAIR AVENUE  
EX 1-2134

**NOTICE**

With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

**Mihaljevič Bros. Company**  
8424 ST. CLAIR AVENUE  
Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

**STOCKHOLDERS MEETING SUNDAY**

The annual stockholders meeting of the Slovenian National Home at 5050 Stanley Avenue, Maple Heights, Ohio, will take place Sunday, February 3rd at 1 p. m. Directors will be elected. All stockholders are urged to attend.

**IN HOSPITAL**

Mr. Joe Zakrajsek, 1032 East 77 Street, is a patient in Lakeside Hospital.

**NATIONAL JAMBOREE OF BOY SCOUTS**

America's youngest, newest and busiest city for over 50,000 persons will team with excitement next July 12 to 18. At the moment it doesn't exist.

A 1,500-acre tent city will house the Fourth National Jamboree of the Boy Scouts of America at historic Valley Forge in Pennsylvania. In it boys from all walks of life, of all races and creeds will live together, exchanging skills, swap hometown products, and learn about the customs and traditions of many sections of the nation.

"The purpose of the jamboree," says Dr. Arthur A. Shuck, Chief Scout Executive of the Boy Scouts of America, "is to strengthen the program of the individual unit and to provide an opportunity for boys to be associated with scouts from all parts of their own country. This living together in a spirit of brotherhood and friendship is one of the continuing objectives of our movement and the basis upon which we undertake this gigantic task."

Valley Forge Park is owned and maintained by the Commonwealth of Pennsylvania which invited the Scouts to camp there. After the jamboree the Scouts will have the grounds restored to their original condition.

The Scout city will have its own water, electric power, and telephone systems, post offices, fire department, medical facilities, and amphitheatre seating 55,000 persons and even its own trading posts.

It will be a self-sustaining venture with each participant paying his own way.

**HOME**

Mr. Louis Cernich has returned to his home at 19319 Mohawk Avenue, where he is recovering from a recent operation. He wishes to thank all friends for their visits during his stay at the hospital, as well as those who sent cards, gifts and flowers. He remains under doctors care. Visitors are welcome at his home.

Home from the hospital, is Mrs. Frances Bergant, 19706 Cherokee Avenue. She successfully underwent an operation, and wishes to thank all who visited her during her stay at Euclid-Glenville hospital, and also expresses thanks to all who sent cards and flowers, and especially those who donated blood. Friends may now visit her at her home.

Mrs. Katherine Conti is now recovering at her home, 15718 Calcutta Avenue. She underwent an operation in Mt. Sinai hospital, and has expressed thanks to all for their visits, cards, flowers and gifts.

Friends of Mrs. Mary Vodcar may now visit her at her home, 847 East 236 Street. She was a patient in Euclid-Glenville hospital, and wishes to thank her friends for their visits, cards, gifts and flowers.

**ARRIVES IN U.S.A.**

After spending two years in Austria, Frank Vidmar has arrived in America, and is now making his home with an uncle, Mr. Frank Novak, 3708 East 108 Street.



**NEED A LOAN TO SOLVE A BUSINESS PROBLEM?**

Want to expand? Modernize? Come in and tell us your plans and discuss a bank-interest loan.

Member F.D.I.C.

**NORTH AMERICAN BANK**  
15619 WATERLOO ROAD  
6131 3496  
ST. CLAIR AVE. EAST 93RD ST.

**REMODELING? We Do The Complete Job!**

- KITCHENS
- TILING
- RECREATION AND ATTIC ROOMS
- ROOMS ADDED
- BATHROOMS
- FURNACES, GAS & OIL
- PORCHES
- SIDING
- FENCES OF ALL KINDS
- DRIVEWAYS
- FIRE ESCAPES

REFERENCES FURNISHED  
**No Money Down**  
Payments to Suit You!

EAST SIDE WEST SIDE  
EX 1-1515 FL 1-2020

**BERRY CONSTRUCTION CO.**  
7704 CARNEGIE AVE.

**OBITUARIES**

Jevnikar, Charles — of 15621 School Avenue. Member of S.D.Z. Survived by wife Margaret, son Capt. John C. Carran of the Air Force in New Mexico, two grandchildren and a brother John.

Mejak, Frank — Passed away suddenly. Late residence at 1658 East 31 St., Lorain, Ohio. Age, 72 years. Member of K.S.K.J. Husband of Agnes. Father of Mrs. George Zinovich, Anthony of Elyria, and Andrew. Also survived by a half-brother and sister in Europe.

Novak, Karol — Age, 47 years. Killed by a train in Gheen, Minn, while en route to Chicago to visit relatives. Late residence with a sister, Mrs. Anna Kuhel of 3602 East 82 Street, Cleveland. Also survived by a wife, five children, brothers and sisters, all in Europe.

Ruzich, John—of 924 East 73 Street. Age, 59 years. Member of S.N.P.J. Husband of Mary (nee Matetich). Father of Mrs. Jean Tozsar.

**Female Help Wanted**

**GENERAL OFFICE**  
Opening for Electromatic Typist. Diversified duties. Age to 45. Good starting salary. Opportunity for advancement. Paid vacation and holidays. Other benefits.  
Call CH 1-6925  
**MUELLER BRASS CO.**

**HOUSEKEEPER**  
for very good home in Solon, Ohio. Living quarters furnished. Assist mother. 6 very good children, 3 in school all day. No washing, no shirts. Small ironing. Garage available.  
CH 8-6970 or TU 4-2006

**IBM CARD FILE CLERK**  
High school graduate, no experience necessary, good hourly rate. Paid vacations. Permanent position.  
**THE ANTER BROS.**  
MA 1-4100

**CLERKS - TYPISTS**  
Interesting diversified work. Paid hospitalization and vacation. 5 day 40 hour week. Salary. Steady employment. Apply in person.  
**ARMOUR & CO.**  
37th & Orange Ave.  
Food Terminal — Annex Bldg.

**CLERK-TYPIST**  
Opportunity for young lady or new graduate to be associated with a small but growing business, that finds need for an additional girl in their office.  
5-day week, paid vacation and holidays. Profit sharing plan plus additional benefits. Near town. This is a wonderful opportunity for the right person. Salary based on experience.  
Call between 8 a.m. and 4 p.m.  
**PR 1-0090**  
**Tiles of Clay Inc.**  
2929 CARNEGIE AVENUE

**BIRTHS**

A baby girl, their first child, was born on January 17th, to Mr. and Mrs. A. Miller, Lucknow Avenue. The new baby has been named Denise. Mother is the former Alice Jerina, daughter of Mr. and Mrs. Jacob Jerina, 15315 Lucknow Avenue. The Jerinas are now grandparents for the 13th time. Grandparents for the third time, are Mr. and Mrs. Alfred Miller Sr., 1373 East 170 Street.

Mr. and Mrs. Bernard Hocevar, 5607 Gilbert Avenue, Parma, Ohio, are announcing the arrival of a daughter, named Mary Ann, born on January 19th. Mother is the former Lois Brooks. Grandparents are Mr. and Mrs. Frank Hocevar, 1644 Lorain Avenue, and Mr. and Mrs. V Brooks of Homerville, Ohio.

**Female Help Wanted**

**OPPORTUNITY**  
for a pensioned lady who needs a home! Free room and board plus a small salary in exchange for light household duties.  
SK 1-4652

**GIRL**

For general office work in furniture store; hours, Mon., Thurs., Fri. 10 a.m. - 9 p.m., Tues. and Sat. till 6, Wed. till noon; knowledge of Polish language helpful but not necessary; good salary. Mr. Shaffer at

**FURNITURE MART**  
7776 Broadway

**TYPIST**

Wonderful opportunity for alert and ambitious woman who is a good typist. Must be capable of handling heavy telephone work. Interesting position with much variety.

APPLY  
**NATIONAL SCREW & MFG. CO.**  
2440 EAST 75th STREET

**PRODUCTION PLANNING CLERK**

An excellent opportunity, varied assignments. Prefer some experience. Good salary. Permanent.

**CLEVELAND ROCK DRILL PLANT**

LE ROI DIVISION  
Westinghouse Air Brake Co.  
12500 BERA RD.



**Families Like Yours**

**SAVE WITH A PURPOSE HERE**

Some families save part of each weekly paycheck; others add to savings once each month when bills are paid. Either way, your savings grow surprisingly in an insured savings account here — helped along by our good earnings. Start saving regularly now.

**3% CURRENT RATE ON SAVINGS 3%**

**ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO.**

813 E. 185 St. IV. 1-7000 TWO LOCATIONS 6235 St. Clair Ave. NE. 1-3670

**COME TO THE DANCE**

sponsored by

LODGE  
France Preseren  
No. 17 S.D.Z.

**SATURDAY, FEBRUARY 2nd**  
at Slovenian Nat'l Home, E. 65th & St. Clair Ave.

— Music by —  
**JOHNNY PECON,**  
featuring  
**LOU TREBAR**  
Come and have a good time!

**A. GRDINA & SONS**  
FUNERAL DIRECTORS & FURNITURE DEALERS  
1053 EAST 62nd STREET HEnderson 1-2088  
COLLINWOOD OFFICES:  
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KEnmore 1-5890  
15301 WATERLOO ROAD KEnmore 1-1235